



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 22 septembrie 2020  
(OR. en)

10711/20

---

---

Dosar interinstituțional:  
2020/0201 (NLE)

---

---

UD 199

## ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: Anexă la DECIZIA CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 66-a sesiuni a Comitetului Sistemului armonizat al Organizației Mondiale a Vămirilor în ceea ce privește adoptarea preconizată de avize de clasificare, decizii de clasificare, modificări aduse notelor explicative ale Sistemului armonizat sau de alte avize privind interpretarea Sistemului armonizat și de recomandări pentru asigurarea unei interpretări uniforme a Sistemului armonizat în temeiul Convenției privind sistemul armonizat

---

## ANEXĂ

### IV. RAPORT AL SUBCOMITETULUI ȘTIINȚIFIC: Doc. NS0456Eb (SSC/35 - raport)

#### 1. Chestiuni care trebuie decise (doc. NC2708Ea)

- (a) Anexele A/1 și C/1 Clasificarea unor noi produse INN (lista 120). Uniunea aprobă cele 125 de clasificări (SA ediția 2017) și cele trei reclasificări corespunzătoare (SA ediția 2022) recomandate de subcomitetul științific.
- (b) Anexele A/2 și C/2 – Clasificarea unor noi produse INN (lista 121). Uniunea aprobă cele 143 de clasificări (SA ediția 2017) și cele 15 reclasificări corespunzătoare (SA ediția 2022) recomandate de subcomitetul științific.
- (c) Anexele A/3 și C/3 – Posibila reclasificare a anumitor produse INN în urma recomandării din 23 iunie 2019 în temeiul articolului 16. Uniunea aprobă reclasificările corespunzătoare (SA ediția 2022) ale celor 143 de produse INN convenite de subcomitetul științific.
- (d) Anexele B/1 și C/6 – Decizii adoptate de Comitetul SA în cadrul celei de a 63-a și al celei de a 64-a sesiuni și de Consiliul OMV în cadrul celei de a 133-a /a 134-a sesiuni care afectează activitatea subcomitetului științific. Uniunea aprobă reclasificările pentru „zilucoplan” și „etriptamină” convenite de subcomitetul științific, la subpozițiile 2933.79, respectiv 2939.80.

Uniunea aprobă toate clasificările propuse, întrucât acestea sunt conforme cu actuala politică de clasificare din Uniune.

2. Posibila modificare a notelor explicative de la capitolul 29 în ceea ce privește lista de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, doc. NC2738Ea

Uniunea aprobă propunerea de modificare a NESAs de la capitolul 29, în conformitate cu avizul subcomitetului științific.

## V. RAPORTUL SUBCOMITETULUI PENTRU REVIZUIREA SA (Doc. NR1403E)

1. Chestiuni care trebuie decise (Doc. NC2709Ea)
  - (a) Anexele D/6 și G/11 – Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 85.24 (SA 2022)
  - (b) Anexele D/7 și G/12 – Posibile modificări ale notelor explicative ale SA 2022 în ceea ce privește imprimantele 3D
  - (c) Anexele E/14 și G/19 – Modificarea notelor explicative aferente poziției 70.19 în ceea ce privește fibrele de sticlă (SA 2022)
  - (d) Anexele E/1 – E/6, E/8 – E/13, E/15 – E/18, E/20, E/23 și G/1 – G/6, G/8, G/13 - G/18, G/21, G/22, G/24, G/27 – Posibila modificare a notelor explicative de la secțiunile I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XX și XXI.

- (e) Anexele E/23 și G/27 – Modificări ale notelor explicative de la capitolul 97 în ceea ce privește anumite articole culturale (SA 2022)
- (f) Anexele E/24 și G/28 – Modificări ale notelor explicative (regulile generale de interpretare, RGI)

Uniunea aprobă toate modificările propuse din documente, întrucât acestea reflectă actuala politică de clasificare din Uniune.

2. Clasificarea în SA 2022 a anumitor vaporizatoare electrice personale de unică folosință sau reîncărcabile (cerere din partea Secretariatului), doc. NC2710Eb

Uniunea ar clasifica produsul 1 la subpoziția 8543.70 din SA2017 și la subpoziția 8543.40 din SA2022. Produsul 2 trebuie clasificat la poziția 24.04 din SA2022 folosind RGI 3(b), pe baza caracterului esențial conferit de e-lichid.

3. Clasificarea în SA 2022 a anumitor colecții și specimene pentru colecții care prezintă un interes numismatic (cerere din partea Secretariatului), doc. NC2711Ea

Uniunea precizează că este nevoie de informații suplimentare privind produsele pentru a stabili clasificarea.

Uniunea nu este de acord cu propunerea de modificare a NESAs și așteaptă clarificări și orientări privind modul de diferențiere a noilor subpoziții de la poziția 97.05.

4. Clasificarea în SA 2022 a cartușelor pentru imprimante 3D (cerere din partea Secretariatului), doc. NC2712Ea

Uniunea ar clasifica produsele la capitolul 39 în funcție de materialul constitutiv, în conformitate cu hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-276/00. Sunt necesare informații suplimentare pentru clasificarea produselor la nivel de subpoziție. Modificarea propusă a NESA nu este sprijinită, deoarece practica actuală din Uniune nu este de a clasifica cartușele de imprimantă ca părți ale imprimantelor.

5. Clasificarea în SA 2022 a unei mașini de laminat foi pentru fabricație aditivă, doc. NC2744Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 84.85 (opțiunea II).

- VI. RAPORTUL GRUPULUI DE LUCRU DIN PRESESIUNE, doc. NC2714Ea și anexele A-T

Sub rezerva unor sugestii de ordin editorial, Uniunea adoptă textul prezentat în anexele A-T, cu următoarele observații:

1. Modificarea Repertoriului avizelor de clasificare pentru a reflecta decizia de clasificare a unui produs la poziția 18.06 (subpoziția 1806.32)

Uniunea propune eliminarea listei ingredientelor, care nu este necesară în vederea clasificării.

2. Modificarea Repertoriului avizelor de clasificare pentru a reflecta decizia de clasificare a două tipuri de tulpini de tutun [„tulpini de tutun expandate tăiate și rulate (CRES)” și „tulpini de tutun expandate (ETS)”] la poziția 24.03 (subpoziția 2403.99)

Uniunea insistă pentru menținerea textului „nu pot fi fumate ca atare”, deoarece acesta a fost criteriul decisiv pentru clasificare.

3. Modificarea Repertoriului avizelor de clasificare pentru a reflecta decizia de clasificare a pilelor de combustie cu oxid solid (SOFC) la poziția 85.01 (subpoziția 8501.62)

Uniunea propune utilizarea descrierii produsului din textul în casetă din documentul de lucru inițial (doc. NC2655E1b).

## VII. CERERI DE REEXAMINARE (REZERVE)

1. Reexaminarea clasificării anumitor suplimente nutritive lichide dietetice (produsele 1-5) (cerere din partea Statelor Unite), doc. NC2715Ea

Uniunea ar clasifica produsele ca băuturi la poziția 22.02, în conformitate cu hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-114/80 și cu avizele de clasificare 2202.99/2-4.

2. Reexaminarea clasificării unui dispozitiv cu GPS cu funcție de măsurare a ritmului cardiac la nivelul încheieturii (cereri înaintate de Statele Unite și Japonia), doc. NC2716Ea

Uniunea ar clasifica produsul la subpoziția 9102.12 ca ceas de mână, în conformitate cu NENC pentru poziția 91.02.

3. Reexaminarea clasificării unui sterilizator (cerere din partea Ucrainei), doc. NC2717Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 84.19, deoarece este o poziție specifică pentru sterilizatoare. Modificarea temperaturii care are loc are un efect important asupra procesului de sterilizare. Aparatul nu îndeplinește nicio funcție mecanică.

4. Reexaminarea clasificării a două produse denumite „RF Generators and RF Matching Networks” (generatoare de RF și rețele de adaptare RF) (cerere din partea Coreei de Sud), doc. NC2718Ea, NC2745Eb, NC2747Ea

Uniunea ar clasifica produsele la poziția 84.86 deoarece sunt mașini identificabile utilizate exclusiv sau în principal pentru fabricarea dispozitivelor cu semiconductori.

#### VIII. Studii complementare

1. Clasificarea insectelor comestibile (propunere din partea Secretariatului), doc. NC2719Ea

Uniunea susține posibilele transferuri de la pozițiile 02.10 și 04.10 pentru produsul 1.

Produsul 2 ar putea fi transferat fie de la poziția 04.10, fie de la capitolul 16. Produsul 3 ar putea fi transferat de la capitolul 16. Produsul 4 ar putea fi transferat fie de la capitolul 16, fie de la capitolul 21.

2. Posibila modificare a notei explicative de la poziția 27.11 pentru a clarifica clasificarea gazului petrolier lichefiat (GPL) (propunere din partea Secretariatului), doc. NC2720Ea

Uniunea susține elaborarea unei note explicative pentru subpoziția 2711.19.

3. Modificarea notelor explicative referitoare la regula 3(b) pentru a clarifica clasificarea seturilor, doc. NC2721Ea

Uniunea sprijină menținerea situației actuale și practicile actuale de clasificare.

4. Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 91.02, doc. NC2722Ea

Uniunea ar prefera să aștepte o decizie definitivă privind clasificarea de la punctul VII.2 înainte de a proceda la modificarea NESAs.

5. Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 87.03 în legătură cu vehiculele microhibride, doc. NC2723Ea

Uniunea sprijină modificarea NESAs, întrucât aceasta clarifică clasificarea noului tip de vehicule.

6. Clasificarea vehiculelor semi-hibride, doc. NC2724Ea

Uniunea ar clasifica produsul la subpoziția 8703.40, motorul electric fiind conceput pentru a da un impuls vehiculului susținând funcționarea motorului.

7. Clasificarea unui produs ceros (cerere din partea Ecuadorului), doc. NC2725Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 34.04, dat fiind că analizele de laborator au confirmat faptul că produsul are un caracter de ceară.

8. Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 95.03 (propunere din partea Uniunii), doc. NC2667Ea

Uniunea rămâne flexibilă în privința eventualelor comentarii suplimentare de ordin editorial legate de propunerea inițială a UE.

9. Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 95.05 (propunere din partea Uniunii), doc. NC2668Ea

Uniunea rămâne flexibilă în privința eventualelor comentarii suplimentare de ordin editorial legate de propunerea inițială a UE.

10. Clasificarea anumitor uleiuri esențiale îmbuteliate pentru vânzarea cu amănuntul (cerere înaintată de Costa Rica), doc. NC2672Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 33.01. Acest produs este un ulei esențial de levănțică ce conține alcooli monoterpenici, așadar nu este deterpenizat și este inclus la poziția 33.01. El este obținut prin intermediul procesului de distilare cu vapori, fiind așadar conform cu NESA aferentă poziției 33.01.

11. Clasificarea a două mașini de lustruit pardoseala (cerere înaintată de Costa Rica), doc. NC2673Ea

Uniunea ar clasifica produsele la poziția 84.79. Având în vedere caracteristicile lor tehnice, acestea nu sunt de tipul celor utilizate în mod obișnuit în scopuri casnice și ținând cont de nota 4 (a) de la capitolul 85, ele ar trebui clasificate la poziția 84.79.

12. Clasificarea unui „elevator cu nacelă cu braț articulată autopropulsat” (cerere din partea Coreei de Sud), doc. NC2674Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 84.28 pe baza Regulamentului (CE) nr. 738/2000 pentru un produs similar.

13. Clasificarea anumitor preparate alimentare (cerere din partea Statelor Unite), doc. NC2676Ea, NC2742Ea

Uniunea solicită informații suplimentare cu privire la toate cele patru produse în cauză pentru a stabili clasificarea.

Produsul 1: conținutul proteic. Dacă acesta este foarte ridicat (peste 85 %), poate fi luată în calcul poziția 35.04. Pe baza informațiilor actuale, produsul ar putea fi clasificat la subpoziția 2106.10 în conformitate cu avizul de clasificare 2106.90/5.

Produsul 2: Uniunea l-ar clasifica la poziția 22.02 dacă poate fi băut direct sau la poziția 21.06 dacă trebuie diluat înainte de a fi băut.

Produsul 3: Uniunea l-ar clasifica la subpoziția 2101.20, însă ar fi utile informații suplimentare cu privire la conținutul de cafeină.

Produsul 4: descrierea produsului poate crea confuzii, deoarece nu este clar care este ingredientul principal. În cazul în care conține cacao, produsul poate fi clasificat la poziția 18.06, iar în caz contrar, la poziția 19.05.

14. Clasificarea unui „tăietor/tocător” (cutter/ripper) (cerere din partea Federației Ruse), doc. NC2677Ea

Uniunea constată că, deoarece mașina are funcții multiple, ea este dificil de clasificat, și că ar putea fi clasificată atât la poziția 84.30, cât și la poziția 84.32; prin urmare ar trebui clasificată la poziția 84.32 utilizând RGI 3(c).

15. Clasificarea anumitor anvelope pneumatice noi, din cauciuc, destinate vehiculelor utilizate pentru transportul mărfurilor în construcții, în minerit sau în industrie (cerere din partea Federației Ruse), doc. NC2678Ea, NC2748Ea

Uniunea este de acord cu avizul Secretariatului OMV și clasifică ambele produse la subpoziția 4011.20.

16. Clasificarea anumitor preparate de tipul celor utilizate pentru hrana animalelor (cerere din partea Canadei), doc. NC2679Ea, NC2743Ea

Pe baza hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-144/15, Uniunea ar clasifica produsul la poziția 23.09.

17. Clasificarea unui produs denumit „tabletă luminoasă pentru desen” (cerere din partea Japoniei), doc. NC2681Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 94.05, deoarece este multifuncțional și nu este echipat cu instrumente de desen.

18. Clasificarea unui regulator de viteză electronic (cerere din partea Tunisiei),  
doc. NC2682Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 85.04, conform propunerii Secretariatului OMV.

19. Posibila modificare a notei explicative aferente poziției 27.10 (propunere din partea Japoniei), doc. NC2641Ea, NC2739Ea

Uniunea se abține să participe la discuții, dat fiind că avizul de clasificare aflat la baza acestei modificări nu poate fi aplicat în Uniune din cauza hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-330/13. Ar fi preferabil să se ia în considerare modificarea în viitor a SA și reorganizarea notei 2 de la capitolul 27.

20. Posibila neconcordanță între textele în limbile engleză și franceză ale notei explicative aferente poziției 85.01, doc. NC2688Ea

Uniunea este de acord cu modificarea propusă referitoare la utilizarea termenului din limba franceză „onduleur” ca în alte părți din Nomenclatura SA.

## IX. NOI ÎNTREBĂRI

1. Clasificarea anumitor containere stradale pentru gunoi (cerere din partea Tunisiei),  
doc. NC2726Ea

Uniunea ar clasifica produsele la poziția 39.26 din cauza dimensiunii mari a containerelor, care nu sunt pentru uz casnic. Uniunea remarcă faptul că denumirea produsului ar trebui să includă capacitatea containerelor în litri.

2. Clasificarea anumitor preparate alimentare sub formă lichidă (cerere din partea Tunisiei), doc. NC2727Ea

Uniunea solicită mai multe informații privind conținutul produselor (apă sau suc, substanțe uleioase, alte ingrediente, pe lângă vitamine, doza).

3. Clasificarea a două produse care conțin canabidiol (CBD) (cerere din partea Secretariatului), doc. NC2728Ea

Uniunea propune ca această chestiune să fie înaintată subcomitetului științific, solicitând următoarele informații: (i) dacă produsele au suficiente substanțe active pentru a avea un efect terapeutic sau profilactic și (ii) care este cantitatea minimă de CBD ca substanță activă din orice produs pentru a avea un efect terapeutic sau profilactic.

4. Clasificarea peștelui uscat tratat ulterior cu apă (pește uscat rehidratat) (cerere din partea Norvegiei), doc. NC2729Ea

Uniunea ar putea clasifica produsul la capitolul 3, dar sunt necesare mai multe informații pentru a stabili dacă gustul și textura produsului sunt cele de pește uscat sau de pește proaspăt.

5. Clasificarea anumitor generatoare de abur pentru saune umede (cerere din partea Egiptului), doc. NC2730Ea

Uniunea ar clasifica produsele la poziția 84.02, potrivit propunerii Secretariatului OMV, în conformitate cu textul poziției și cu NESA aferentă poziției 84.02.

6. Clasificarea unui produs denumit „fulgi de soia” (cerere din partea Madagascarului), doc. NC2731Ea

Uniunea ar clasifica produsul la poziția 23.04, similar cu produsul care face obiectul avizului de clasificare 2304.00/1.

7. Clasificarea unei sobe cu etanol cu 2 arzătoare (cerere prezentată de Kenya), doc. NC2732Ea

Uniunea ar clasifica produsul la subpoziția 7321.12, deoarece etanolul este sub formă lichidă la temperatura camerei și se încadrează, așadar, în textul subpoziției.

8. Clasificarea unui centru interactiv pentru primirea reclamațiilor (cerere din partea Egiptului), doc. NC2733Ea

Uniunea solicită informații suplimentare: dacă și cum ar putea funcționa produsul cu un dispozitiv USB, sau dacă poate fi folosit numai prin intermediul unui ecran tactil.

## XI. LISTA SUPLIMENTARĂ

1. Clasificarea unui produs denumit „știuleți de porumb mic” (cerere din partea UE), doc. NC2736Ea

Uniunea a solicitat un aviz de clasificare.

2. Clasificarea unui grup electrogen pe motorină cu două trepte (cerere din partea Ghanei), doc. NC2737Ea

Uniunea ar clasifica produsul la subpoziția 8502.13.

3. Clasificarea unui modul TFT-LCD (cerere din partea Coreei de Sud), doc. NC2740Ea

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 957/2006 al Comisiei, cu Regulamentele de punere în aplicare (UE) nr. 1201/2011 și (UE) nr. 1202/2011 ale Comisiei, și având în vedere nota 2(b) de la secțiunea XVI, Uniunea ar clasifica produsul la subpoziția 8529.90.

4. Eliminarea avizelor de clasificare 8528.69/1 și 8528.69/2, doc. NC2741Ea

Întrucât produsele nu se mai află pe piață, Uniunea sprijină eliminarea acestor avize de clasificare.

5. Clasificarea unui produs denumit „pudră de nucă de cocos parțial degresată” (cerere din partea Uniunii), doc. NC2746Ea

Uniunea a solicitat un aviz de clasificare.

---